

Der lange Arm der englischen Gerichte

Entscheidung *des* UK Supreme Court vom 20. Oktober 2021*

mit Anmerkung von *Tobias Lutzi, Augsburg***

Leitsätze des Verfassers:

1. Der Begriff des „Schadens im Inland“ in CPR PD 6B, § 3.1, 9(a) ist nicht auf direkte oder unmittelbare Schäden beschränkt. Er erfasst daher auch die von englischen Tourist:innen in Folge eines Unfalls im Ausland erst nach ihrer Rückkehr erlittenen (körperlichen und wirtschaftlichen) Folgeschäden.

2. Die Grundregel, dass englisches Recht anzuwenden ist, soweit keine der Parteien die Anwendbarkeit ausländischen Rechts behauptet, ist zu trennen von der (widerleglichen) Vermutung, dass das anwendbare ausländische Recht inhaltlich dem englischen Recht entspricht. Während für erstere kein Raum mehr besteht, sobald Ansprüche nach ausländischem Recht geltend gemacht werden, kann letztere – jedenfalls im Rahmen der Prüfung der für die internationale Zuständigkeit erforderlichen hinreichenden Erfolgsaussichten – auch dann noch zur Anwendung kommen, wenn nur für Teile der geltend gemachten Ansprüche Beweis über den Inhalt des anwendbaren ausländischen Rechts angeboten wurde.

Auszug aus dem Sachverhalt:

Lord Reed:

[1] This is a sad case with an unfortunate history. It arises out of a road accident in Egypt in January 2010 in which the claimant, Lady Brownlie, was seriously injured, her husband, Sir Ian Brownlie, was killed, Sir Ian’s daughter Rebecca was also killed, and Rebecca’s two children were injured.

[2] ... In summary, the claimant seeks to recover damages from the operator of the hotel in Egypt which provided the excursion during which the accident occurred. She claims damages pursuant to Egyptian law, both in contract and in tort, first, in her own right, for her personal injuries; secondly, as executrix of Sir Ian’s estate and on behalf of the estate and its heirs, for his wrongful death; and thirdly, for dependency for wrongful death.

[3] The claim form was issued in December 2012. Proceedings followed in which the jurisdiction of the English courts was challenged. It ultimately emerged, during the hearing of an appeal to this court, that the claimant had named the wrong company in the Four Seasons group as the defendant, and that the operator of the hotel was FS Cairo (Nile Plaza) LLC, an Egyptian company. The High Court subsequently permitted the claimant to amend the claim form so as to substitute that company as the defendant, and to serve the amended claim form on the defendant in Egypt.

* *FS Cairo (Nile Plaza) LLC v Lady Brownlie* [2021] UKSC 45, üblicherweise und im Folgenden zitiert als *Brownlie II*.

** Prof. Dr. Tobias Lutzi, LL.M., M.Jur, Juniorprofessor an der Universität Augsburg.

Auszug aus den Entscheidungsgründen:

Lord Reed:

[4] The present appeal raises two issues. The first is whether the claims in tort pass through the gateway in CPR PD 6B, paragraph 3.1(9), on which the claimant relies: that is to say, whether they satisfy the requirement for suing a defendant who is outside the territorial jurisdiction of the English courts that “damage was sustained ... within the jurisdiction”. The second issue is whether the claims, both in contract and in tort, satisfy the requirement that they must have a reasonable prospect of success. That issue arises because it is common ground that the only claims which can be advanced are those available to the claimant under Egyptian law. The defendants maintain that the claimant must therefore adduce evidence of Egyptian law, whereas she maintains that she can rely on English law, on the basis that is applicable in the absence of satisfactory evidence of foreign law.

...

Lord Lloyd-Jones (with whom Lord Reed, Lord Briggs and Lord Burrows agree):

...

Issue 1: The tort gateway

...

Damage

[48] In support of his view that “damage” in paragraph 3.1(9)(a) is limited to direct damage, Lord Sumption considered (at para 23 [of *Brownlie I*]) that there is a fundamental difference between the damage done to an interest protected by law and facts which are merely evidence of the financial value of that damage. The law of tort is primarily concerned with non-pecuniary interests such as bodily integrity, physical property and reputation and, save in limited cases, does not protect pecuniary interests as such. Where the interest in bodily integrity is deliberately or negligently injured, the tort is complete at the time of injury, notwithstanding that damage is an essential element of it. ...

[49] To my mind, this approach is unduly restrictive. We are concerned here not with the completion of a cause of action in tort, a matter of substantive law, but with the scope of a jurisdictional rule which is intended to identify the appropriate forum for the adjudication of the resulting claim. In my view there is no justification in principle or in practice, for limiting “damage” in paragraph 3.1(9)(a) to damage which is necessary to complete a cause of action in tort or, indeed, for according any special significance to a place simply because it was where the cause of action was completed. First, while damage is an essential element of many torts including negligence, many other torts, including trespass to the person and trespass to goods, are actionable per se, without proof of damage. There is therefore no warrant for reading paragraph 3.1(9)(a), which is a rule of general application to claims in tort, in such a restrictive way.

[50] Secondly, even in the case of those torts where actionability is conditional on proof of damage, the suggested link between damage completing a cause of action and the identification of an appropriate jurisdiction is unconvincing. ...

[51] Thirdly, damage is likely to be relevant to the identification of an appropriate jurisdiction for the adjudication of a claim in tort not because it may complete a cause of action but, more generally, because the damage actually suffered by the victim may, depending on all the circumstances of the case, serve to link the wrongdoing to a particular jurisdiction. ...

The analogy of article 5(3)/7(2)

[52] A second line of argument favoured by the minority in *Brownlie I* is founded on the history of the tort gateway and its relationship with the special jurisdiction created by article 5(3) of the Brussels Convention (subsequently article 5(3) of Brussels Regulation I and article 7(2) of the Brussels Recast Regulation) whereby a person domiciled in a contracting state could be sued in another contracting state in matters relating to tort, delict or quasi-delict “in the courts for the place where the harmful event occurred”.

...

[55] On the contrary, fundamental differences between the two systems would have made such an assimilation [between the tort gateway and article 5(3)/7(2)] totally inappropriate. The Brussels system seeks to facilitate the free movement of judgments by providing for a clear and certain attribution of jurisdiction To that end, it establishes in article 2 a basic rule that a defendant domiciled in an EU state should be sued in its state of domicile. Heads of special jurisdiction, including the tort head, are limited exceptions and are to be interpreted narrowly in order to protect the basic rule in article 2 and to avoid a proliferation of possible jurisdictions which might pose a threat to the enforceability of judgments. These points are emphasised in decisions of the Court of Justice such as *Dumez* and *Marinari* and the results of those cases have to be read in this light. There is no corresponding reason to approach the gateways of the domestic law test in such a restrictive way. Furthermore, the allocation of jurisdiction under the Brussels system is mandatory and notions of discretion and forum non conveniens play no part By contrast, within our domestic system the requirement of passing through one of the jurisdictional gateways is only one element of the test to be satisfied; in addition it must be demonstrated that England and Wales is the proper place in which to bring the claim and forum non conveniens and discretion play a vital part in the decision as to whether to accept jurisdiction.

...

Discretion

[77] A third objection advanced by Lord Sumption in *Brownlie I* to the wider reading of “damage” in rule 3.1(9)(a) is that all of the jurisdictional gateways in the Practice Direction are intended to identify some substantial link between the cause of action and England and that this purpose is better served by locating jurisdiction in the place where the relevant interest of the claimant was damaged than by asking where he or she experienced the effects of the damage. In the context of personal injury claims, it is suggested, the latter approach would confer on the English courts what would amount to a universal jurisdiction to entertain claims by English residents for the more serious personal injuries suffered anywhere in the world, a jurisdiction which would be so wide as to conflict with the purpose of the rule. This, however, overlooks the fact that the jurisdictional gateways in the Practice Direction, however wide or narrow, form only one element of the jurisdictional test. Before the court will give permission to serve proceedings out of the jurisdiction, not only must a claim pass through one of the gateways, but it must also be shown that England is the proper place in which to bring the claim. ... Provided

that the discretionary test is correctly applied, there should, therefore, be no danger that the wider reading of “damage” would establish a jurisdiction simply on the basis of the English identity of the claimant or that it would permit foreign defendants to be brought before the English courts in cases where there is no substantial connection between the wrongdoing and the jurisdiction.

...

Issue 2: The foreign law issue

[88] I agree with Lord Leggatt on the issues of proof of foreign law and the presumption of similarity, for the reasons he gives.

Lord Leggatt:

...

The Foreign Law Issue

...

Presumption or default rule?

...

[112] For my part, I think it preferable in the interests of clarity not to treat the terms “presumption” and “default rule” as interchangeable and to recognise that there are two different rules which are conceptually quite distinct. So too are their respective rationales. The presumption of similarity is a rule of evidence concerned with what the content of foreign law should be taken to be. By contrast, the “default rule” (as I shall use that term) is not concerned with establishing the content of foreign law but treats English law as applicable in its own right where foreign law is not pleaded.

The default rule

...

[118] ... As mentioned, the only claims made in the amended claim form and particulars of claim are claims for damages “pursuant to Egyptian law”. There is accordingly no scope for applying English law by default. ...

The presumption of similarity

[119] As already indicated, that is indeed the basis on which English courts (and courts in other common law jurisdictions) have historically applied domestic law in cases where foreign law is recognised to be applicable but the content of the foreign law has not been proved. ...

...

General guidance

...

[149] The essential point is that the presumption of similarity is only ever a basis for drawing inferences about the probable content of foreign law in the absence of better evidence. When English courts are prepared in some cases to draw conclusions about the content of foreign law

on such an indirect basis, it makes no sense to reject better, direct evidence when it is available just because it lacks the imprimatur of an expert witness.

...

Applying the presumption in this case

...

[157] In the absence of any evidence of Egyptian law, I would see no basis for challenging the decision of the judge that, at this stage of the proceedings, reliance on the presumption of similarity with English law is sufficient to show that the pleaded claims have a real prospect of success. ...

[158] The question then is whether the judge was wrong in law not to reach a different conclusion in light of the expert evidence of Egyptian law which the parties had served. ...

...

[160] All this suggests that the claimant will not under Egyptian law be able to establish, as she could in principle under English law, that the defendant has concurrent liabilities in contract and in tort. Whether she will be confined to her claim in contract, as the defendant's expert contends, however, or whether she can pursue claims in tort if she does not maintain her claim in contract, as the evidence of the claimant's expert suggests, is unclear. It is also unclear whether there is any distinction in this regard between the vicarious liability claim and the direct liability claim in tort. In these circumstances I do not think that the judge can be faulted on the current state of the evidence for holding that all the pleaded claims are reasonably arguable for the purpose of establishing the English court's jurisdiction. ...

...

The Tort Gateway Issue

...

[171] As an initial observation, if the claimant's interpretation is correct, the tort "gateway" is not so much a gateway to bringing proceedings in England against a defendant who is in another country as an open territory with no fence. It would mean that ground 9(a) applies where anyone who lives in England is injured when travelling abroad provided only that the injury sustained is sufficiently serious to cause pain or disability which continues, or financial loss (such as loss of earnings or the cost of medical treatment) which is incurred, after the claimant returns home to England. In effect, therefore, the claimant's interpretation makes it a sufficient factual basis on which to found jurisdiction over a foreigner who otherwise has no connection with England and Wales that the person whom he is alleged to have wrongfully injured in his own country is an English tourist. Whilst such a rule would no doubt be welcomed by people living in England and Wales who holiday abroad and may reduce the need for travel insurance, no one has suggested any principled basis for it.

...

Purpose of the jurisdictional gateways

...

[192] The purpose of the jurisdictional gateways is clear. It is to identify a connection between a person situated abroad or an act done by that person on the one hand and this country on the other hand which is capable of providing a sufficient basis for the assertion by the English courts of jurisdiction over that person (it being a further question whether the court should exercise such jurisdiction). ...

[193] The reason for imposing such a threshold requirement is in turn not hard to find. It would not be legitimate or just to the proposed defendant for an English court to assert power over that person to adjudicate on a claim without their consent merely on the ground that the person who wishes to bring the claim is in England nor even that England would clearly be the most suitable place, on balance, to hold a trial. ...

[194] Treating it as sufficient to satisfy the tort jurisdictional gateway that an individual who sustained bodily injuries in an accident abroad returns to England, or visits England, bringing their injuries with them, would be inconsistent with this purpose. ...

The proper forum

[195] The answer given on behalf of the claimant to this objection is that it does not matter if the gateway requirement is absurdly wide in this way because, to obtain permission to sue the defendant in England, the claimant also needs to satisfy the court, in accordance with CPR rule 6.37(3), that England and Wales is “the proper place in which to bring the claim”; and, in a case where the only connection with England is that the claimant is present here, this further requirement would not be met.

[196] I do not consider this an adequate answer. The purpose of having grounds for service out of the jurisdiction which must apply before the question whether England and Wales is the proper place in which to bring the claim arises is to make the existence of a sufficient connection with the jurisdiction a prerequisite to permitting a person outside the jurisdiction to be sued here. A test met by the occurrence in England and Wales of any harm resulting indirectly from a wrong committed elsewhere singularly fails to achieve this purpose. It provides an irrational and almost wholly ineffectual threshold requirement.

...

[198] ... The test of forum conveniens, as Lord Lloyd-Jones has pointed out at para 78 above, is not concerned merely with practical convenience. ... [T]he object of the inquiry is “to identify the forum in which the case can be suitably tried for the interests of all the parties and for the ends of justice”. That, however, is an inquiry of a different kind and with a different purpose from the question whether there is a sufficient connection between the defendant and the jurisdiction to make it just or legitimate for the courts of England and Wales to assert jurisdiction over the defendant.

...

[209] I would therefore hold that, as in this case the road traffic accident and the injuries sustained in that accident occurred in Egypt, Egypt is the place where all the damage falling within the scope of ground 9(a) was sustained. The continuing pain and disability suffered, and financial costs incurred, after the claimant returned home to England was not damage directly caused by the defendant’s alleged negligence and does not bring the claim within the tort gateway.

Anmerkung:

I. Einleitung

Am 3. Januar 2010 starb der renommierte britische Völkerrechtler *Sir Ian Brownlie*¹ bei einem Verkehrsunfall im ägyptischen Kairo. Auch seine Tochter wurde bei dem Unfall getötet, seine Frau und seine beiden Enkeltochter wurden – teils schwer – verletzt. Das tragische Ereignis löste nicht nur in der Fachwelt² große Bestürzung aus.³

Auch 12 Jahre nach dem Unglück ist die juristische Aufarbeitung nicht abgeschlossen. Vielmehr hat der bisher allein über die Frage der internationalen Zuständigkeit geführte Rechtsstreit zwischen *Lady Brownlie*, der Witwe *Sir Ians*, und dem Kairoer Hotel, das die tödliche Autofahrt organisiert hatte, dem *Supreme Court* die höchst seltene Gelegenheit gegeben, in unterschiedlicher Besetzung gleich zweimal (davon einmal *obiter*) über dieselbe Rechtsfrage zu entscheiden. Vordergründig ging es dabei vor allem um die Reichweite des englischen Äquivalents zum Deliktsgerichtsstand. Die hierzu – auch innerhalb des Gerichts – vertretenen unterschiedlichen Auffassungen korrespondieren indes mit grundlegend unterschiedlichen Verständnissen von den Voraussetzungen der internationalen Zuständigkeit englischer Gerichte insgesamt.

In seiner ersten Entscheidung, *Brownlie I* [2017] UKSC 80⁴, konnte der *Supreme Court* die – in der vorliegenden Entscheidung, *Brownlie II*, zentrale – Frage, ob die von der Klägerin geltend gemachten eigenen Verletzungen sowie die Folgen des Todes ihres Ehemannes einen im Inland erlittenen Schaden darstellten, im Ergebnis noch offenlassen, da es der Klage jedenfalls an hinreichenden Erfolgsaussichten in der Sache fehlte; denn die Klägerin hatte die Klage zunächst nur gegen die hinter dem Hotel stehende, weder vertraglich noch deliktisch haftende Holding-Gesellschaft gerichtet. *Obiter* erläuterte *Lady Hale*, der *Lord Wilson* und *Lord Clarke* in eigenen Voten zustimmten, jedoch, dass aus ihrer Sicht ein inländischer Schaden vorliege, während *Lord Sumption* (dem sich *Lord Hughes* anschloss) einen solchen Schaden, ebenfalls *obiter*, verneinte. Das von der Mehrheit in *Brownlie I* vertretene weite Verständnis des autonomen englischen IZVR, das insbesondere dezidiert über die in der Rechtsprechung des EuGH seit den Rechtssachen *Dumez*⁵ und *Marinari*⁶ etablierte Einschränkung des Erfolgsorts in Art. 7 Nr. 2 EuGVVO auf Primärschäden hinausgeht, hielten nach Austausch des Beklagten auch der *High Court* und der *Court of Appeal* sowie in der vorliegenden Entscheidung *Lord Lloyd-Jones*, dem sich *Lord Reed*, *Lord Briggs* und *Lord Burrows* anschlossen, für vorzugswürdig. *Lord Leggatt* trat demgegenüber für die von *Lord Sumption* vertretene engere Lesart ein. Daneben präzisierte der *Supreme Court* (im Votum von *Lord Leggatt*, dem sich insoweit alle Richter anschlossen), unter welchen Umständen für die (nach

¹ Ausführlich zur Person James Crawford, *Biographical Memoirs of Fellows of The British Academy* 11 (2012), S. 55.

² Vgl. etwa die Nachrufe von Ben Clarke, *Indian Yearbook of International Law and Policy* 2011, 2; Pierre Lalive, *ASA Bulletin* 28 (2010), 4; Schwebel, *Proceedings of the Annual Meeting of the American Society of International Law* 2010, 637; sowie im *Chinese Journal of International Law* 2010, 265.

³ Vgl. nur Philippe Sands, *Sir Ian Brownlie obituary*, *theguardian.com*, 11.1.2010, theguardian.com/theguardian/2010/jan/11/sir-ian-brownlie-obituary.

⁴ *Four Seasons Holdings Incorporated v Brownlie* [2017] UKSC 80, üblicherweise und im Folgenden zitiert als *Brownlie I*.

⁵ EuGH 11.1.1990 – C-220/88, ECLI:EU:C:1990:8 – *Dumez France u.a./Hessische Landesbank (Helaba) u.a.*

⁶ EuGH 19.9.1995 – C-364/93, ECLI:EU:C:1995:289 – *Antonio Marinari ./Lloyds Bank plc u.a.*

englischem Recht schon auf Ebene der internationalen Zuständigkeit zu prüfenden) Erfolgsaussichten der Klage von einer Gleichwertigkeit des anwendbaren ausländischen mit dem englischen Recht ausgegangen werden dürfe.

Zur besseren Einordnung der Entscheidung und ihrer Tragweite werden im Folgenden zunächst die Regeln des englischen Rechts über die internationale Zuständigkeit und ihre Relevanz im vorliegenden Fall skizziert (II.), bevor die beiden vom *Supreme Court* diskutierten Fragen näher betrachtet werden (III.; IV.). Anschließend wird aufgezeigt, warum vor allem die weite, in ostentativer Abgrenzung von der Rechtsprechung des EuGH zur EuGVVO begründete Auslegung der sogenannten „Gateways“ nicht trotz, sondern gerade wegen des Brexits auch aus mitgliedstaatlicher Sicht von großer praktischer Relevanz ist (V.).

II. Internationale Zuständigkeit nach englischem Recht

Im autonomen englischen Recht wird die internationale Zuständigkeit traditionell durch Zustellung des verfahrenseinleitenden Schriftsatzes begründet. Während diese im Inland stets möglich ist, erfordert sie im Ausland (vorbehaltlich völkerrechtlicher Übereinkommen)⁷ eine gerichtliche Genehmigung, die von drei Voraussetzungen abhängt.⁸

1. Vorliegen eines der „Gateways“ in CPR PD 6B, § 3.1

Zunächst muss der geltend gemachte Anspruch gemäß *rule* 6.36 der *Civil Procedure Rules (CPR)* von einem der in § 3.1 der *Practice Direction (PD) 6B* genannten Tatbestände erfasst sein.⁹ Diese sogenannten Gateways entsprechen funktional den besonderen Gerichtsständen in §§ 20–34 ZPO¹⁰ und Art. 7–26 EuGVVO. Der Kläger muss insoweit¹¹ einen „*good arguable case*“ vortragen.¹²

Im vorliegenden Fall machte die Klägerin sowohl vertragliche als auch deliktische Ansprüche geltend. Hinsichtlich ersterer Ansprüche hatte schon der *Court of Appeal* in *Brownlie I*¹³ bestätigt, dass der Vertrag im Sinne von CPR PD 6B, § 3.1, (6)(a) in England geschlossen worden war, weil die Klägerin dort die insoweit maßgebliche Annahmeerklärung erhalten habe.¹⁴ Das Vorliegen der Voraussetzungen dieses Gateways war nicht Teil des *appeal* zum *Supreme Court*.¹⁵

Hinsichtlich der konkurrierenden deliktischen Ansprüche war dagegen streitig, ob die Klägerin im Sinne von CPR PD 6B, § 3.1, (9)(a) einen Schaden im Inland erlitten hatte, da sich der

⁷ Eine Ausnahme besteht insbesondere im Anwendungsbereich des Haager Übereinkommens über Gerichtsstandsvereinbarungen vom 30.6.2005 (HGÜ), vgl. CPR *rule* 6.33(2B).

⁸ Grundlegend *Seaconstar Far East Ltd v Bank Markazi Jomhouri Islami Iran* [1994] 1 AC 438, 449–457 (Lord Goff).

⁹ Vgl. Paul Torremans et al., *Cheshire, North & Fawcett. Private International Law*, 15. Aufl. 2017, S. 335–362.

¹⁰ Die Regeln über die örtliche Zuständigkeit werden im autonomen deutschen IZVR bekanntlich auch für die Bestimmung der internationalen Zuständigkeit herangezogen (sog. Doppelfunktionalität; vgl. BGHZ 115, 90).

¹¹ Bis zur Entscheidung des *House of Lords* in *Seaconstar* wurde teilweise auch in Bezug auf die Erfolgsaussichten in der Sache ein „*good arguable case*“ gefordert; seit *Seaconstar* gilt der Standard des „*serious issue to be tried*“ (dazu im nächsten Abschnitt).

¹² *Seaconstar v Bank Markazi* [1994] 1 AC 438, 455–457 (Lord Goff).

¹³ *Brownlie v Four Seasons Holdings Incorporated* [2015] EWCA Civ 665.

¹⁴ *Ibid.*, Rn. 64–70.

¹⁵ Seine Zweifel an der Eignung der in *Entores v Miles far East Corporation* [1955] QB 327 zur materiell-rechtlichen Frage, ob ein Vertrag zustande gekommen sei, entwickelten Grundsätze zur Beantwortung der Frage, wo ein Vertrag i.S.v. CPR PD 6B, § 3.1, (6)(a) zustande gekommen sei, äußerte Lord Leggatt daher nur *obiter* (vgl. *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 211–213).

streitgegenständliche Unfall in Ägypten ereignet hatte und in England lediglich indirekte Schadensfolgen eingetreten waren.

2. Erfolgsaussichten in der Sache

Die Zustellung des verfahrenseinleitenden Schriftsatzes im Ausland wird gemäß CPR *rule* 6.37(1)(b) zudem nur dann erlaubt, wenn die Klage „vernünftige“ Erfolgsaussichten in der Sache hat, weil sie zumindest ein „*serious issue to be tried on the merits*“ darstellt, also jedenfalls nicht offensichtlich unbegründet ist.¹⁶

In *Brownlie I* war die Klägerin vor dem *Supreme Court* an dieser Voraussetzung gescheitert, weil sie ihre Klage schlicht gegen den falschen Beklagten gerichtet hatte.

Auch nachdem die Klägerin ihre Klage mit gerichtlicher Genehmigung entsprechend geändert hatte, stellte sich die Frage der Erfolgsaussichten in *Brownlie II* erneut, diesmal mit Blick auf den Umstand, dass sämtliche geltend gemachten Ansprüche unstreitig – und damit vom Gericht nicht zu prüfen – ägyptischem Recht unterlagen.¹⁷ Während die Beklagte insoweit die Ansicht vertrat, die Klägerin müsse das Bestehen ihrer Ansprüche nach ägyptischem Recht behaupten und bei Bedarf beweisen, nahm die Klägerin an, bis zum Beweis des Gegenteils die Identität des ägyptischen mit dem englischen Recht unterstellen zu dürfen.

3. Forum Conveniens

Schließlich muss der Kläger gemäß CPR *rule* 6.37(3) zeigen, dass England eindeutig das angemessene Forum („*clearly the appropriate forum*“) ist.¹⁸ Das Vorliegen dieser Voraussetzung, die Kehrseite des *forum-non-conveniens*-Einwandes bei Zustellung im Inland ist,¹⁹ war nicht Gegenstand des Verfahrens vor dem *Supreme Court*.

III. Reichweite des Deliktsgerichtsstands

In *Brownlie I* hatte die von *Lady Hale* angeführte Mehrheit – unter Verweis auf eine Serie erstinstanzlicher Entscheidungen²⁰ – eine weite Auslegung der Voraussetzung eines Schadens im Inland insbesondere mit dem Wortlaut von CPR PD 6B, § 3.1, (9)(a) begründet, die lediglich erfordere, dass Schaden (nicht mehr: *der* Schaden)²¹ in England erlitten („*sustained*“) sein müsse.²² Es genüge daher, dass „*some significant damage*“ in England erlitten sei.²³ Ein solch weites Verständnis der Gateways führe nicht zu einer ausufernden Zuständigkeit der englischen Gerichte, weil diese die Zustellung im Ausland nur erlauben dürften, wenn England zugleich *forum conveniens* sei.²⁴

¹⁶ *Seaconsar v Bank Markazi* [1994] 1 AC 438, 456–457 (Lord Goff); vgl. zur Begründung auch *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 99 (Lord Leggatt).

¹⁷ Vgl. *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 96–98 (Lord Leggatt), sowie *Brownlie I* [2017] UKSC 80, Rn. 3, 18 (Lord Sumption); 33 (Lady Hale).

¹⁸ Grundlegend *Spiliada Maritime Corp v Cansulex Ltd (The Spiliada)* [1987] AC 460, 478–483 (Lord Goff).

¹⁹ Vgl. *ibid.*, 480 f.; ebenso *Torremans et al.* (Fn. 9), 365.

²⁰ Beginnend mit *Booth v Phillips* [2004] EWCA 1437 (Comm); für die weiteren Nachweise vgl. *Brownlie I* [2017] UKSC 80, Rn. 41–47.

²¹ So die bis 2000 gültige *rule* 1(1)(f) der Rules of the Supreme Court Order 11. Die Streichung des direkten Artikels wird als Kodifizierung der Entscheidung des Court of Appeal in *Metall und Rohstoff AG v Donaldson, Lufkin and Jenrette Inc* [1990] 1 QB 391 gesehen (vgl. *Brownlie I* [2017] UKSC 80, Rn. 40 f.).

²² *Brownlie I* [2017] UKSC 80, Rn. 52, 55 (Lady Hale); 64 (Lord Wilson); 68 (Lord Clarke).

²³ So schon *Metall und Rohstoff AG v Donaldson, Lufkin and Jenrette Inc* [1990] 1 QB 391, 437.

²⁴ *Brownlie I* [2017] UKSC 80, Rn. 54 (Lady Hale); Rn. 65–67 (Lord Wilson). Dazu auch oben, II.3.

Lord Sumption war diesem Argument unter Verweis auf die unterschiedlichen Zwecke der beiden Prüfungsschritte entgegengetreten: Während die Gateways dazu dienten, Verbindungen zwischen dem geltend gemachten Anspruch und England zu definieren, die die äußere Grenze der internationalen Zuständigkeit der englischen Gerichte markierten, müssten die Gerichte im Rahmen der *forum-conveniens*-Prüfung ihr Ermessen dahingehend ausüben, ob der Rechtsstreit unter Praktikabilitätsgesichtspunkten tatsächlich nicht außerhalb Englands sachgerechter gelöst werden könne.²⁵ Für eine restriktive Auslegung, nach der mit „*damage*“ lediglich die unmittelbar durch den Unfall selbst verursachten und damit haftungsbegründenden²⁶ (Körper-)Schäden, nicht dagegen die von der Klägerin geltend gemachten Spätfolgen („*after-effects*“) gemeint seien, spreche zudem die eng mit der Rechtsprechung des EuGH verwobene Entstehungsgeschichte der Norm.²⁷

Beide Auslegungen hatten Befürworter im Schrifttum gefunden.²⁸ Es verwundert daher nicht, dass sich die für sie angeführten Argumente zwar deutlich ausführlicher, aber in der Sache weitgehend unverändert in *Brownlie II* wiederfinden.

So berief sich auch *Lord Lloyd-Jones* in seinem von drei weiteren Richtern geteilten Votum für die Begründung einer weiten Auslegung auf den Wortlaut von CPR PD 6B, § 3.1, (9)(a),²⁹ die erstinstanzliche Rechtsprechung³⁰ und die weiteren, vom Ermessen des Gerichts abhängigen Elemente der Zuständigkeitsbegründung.³¹ Wie schon *Lady Hale* in *Brownlie I* betonte er zudem die Unterschiede zwischen der Zuständigkeitsordnung der EuGVVO und des autonomen englischen Rechts: Ein Gleichlauf beider Systeme sei „*totally inappropriate*“,³² folge das enge Verständnis des EuGH doch aus der Notwendigkeit, die besonderen Gerichtsstände eng auszulegen,³³ sowie dem Fehlen weiterer Elemente der Zuständigkeitsprüfung.³⁴

Aus Sicht von *Lord Leggatt* könnten diese weiteren Elemente indes die Kernfunktion der Gateways, die Zuständigkeit der englischen Gerichte durch eine hinreichend enge Verbindung zwischen Sachverhalt und Forum zu rechtfertigen, nicht substituieren.³⁵ Die von der Mehrheit vertretene weite Auslegung mache aus ihnen „ein offenes Territorium ohne Zaun“, auf dem jeder englische Tourist nach einem Unfall im Ausland Klage im Inland erheben könne, solange nur irgendwelche Schadensfolgen fortwirkten.³⁶ Von den erstinstanzlichen Gerichten sei – auch in Anbetracht ihrer bisherigen Judikatur – nicht zu erwarten, dass sie der Nähe des Sachverhalts

²⁵ *Brownlie I* [2017] UKSC 80, Rn. 31 (Lord Sumption).

²⁶ *Brownlie I* [2017] UKSC 80, Rn. 23–27 (Lord Sumption).

²⁷ So sei der 1983 in Supreme Court Order 11, rule 1(1)(f) (s.o. Fn. 21) aufgenommene Verweis auf Schaden und schadensbegründende Handlung eine direkte Reaktion auf die Entscheidung des EuGH 30.11.1976 – C-21/76, ECLI:EU:C:1976:166 – *Handelskwekerij G. J. Bier BV/Mines de potasse d'Alsace SA*.

²⁸ Für eine enge Auslegung Andrew Dickinson, *Faulty Powers – One Star Service in the English Courts*, LMCLQ 2018, 189 (194–196) (Lloyd's Maritime and Commercial Law Quarterly); für eine weite Auslegung Adrian Briggs, *Service Out in a Shrinking World*, LMCLQ 2018, 196, (199 f.).

²⁹ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 39, 51 (Lord Lloyd-Jones).

³⁰ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 57–76 (Lord Lloyd-Jones).

³¹ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 55, 77–80 (Lord Lloyd-Jones).

³² *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 55 (Lord Lloyd-Jones).

³³ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 56 (Lord Lloyd-Jones).

³⁴ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 55 (Lord Lloyd-Jones). Zustimmend Ian Bergson, *Service Out in the Supreme Court (Again)*, (2022) 138 LQR, 199 (203) (Law Quarterly Review).

³⁵ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 171 (Lord Leggatt).

³⁶ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 191–202 (Lord Leggatt).

zu England im Rahmen des ihnen auf der dritten Stufe der Zuständigkeitsprüfung eingeräumten Ermessens großes Gewicht beimessen würden.³⁷

Dass sich diese Einwände nicht durchsetzen, entspricht der insgesamt abnehmenden Zurückhaltung englischer Gerichte bei der Begründung ihrer internationalen Zuständigkeit und der Bedeutungsverschiebung von dem durch die Gateways sichergestellten Erfordernis eines objektiven Inlandsbezugs hin zu einer reinen *forum-conveniens*-Prüfung. So hatte *Lord Sumption* schon 2013 ausgeführt, dass es sich bei der durch die Zustellung des verfahrenseinleitenden Schriftsatzes im Ausland begründeten Zuständigkeit längst nicht mehr um die „exorbitante“ Ausübung von Gerichtsmacht, sondern um einen „Standardvorgang des Wirtschaftsverkehrs“ handle.³⁸ Die Gerichte trafen insofern „pragmatische Entscheidungen im Interesse der effizienten Durchführung des Verfahrens in einem geeigneten Forum.“³⁹

Vorschläge aus der Literatur, die Gateways schlicht abzuschaffen und die Ausübung internationaler Zuständigkeit ganz in das Ermessen der Gerichte zu stellen,⁴⁰ haben sich bisher nicht durchgesetzt. Für deliktische Ansprüche dürfte die von der Mehrheit in *Brownlie II* vertretene äußerst weite Auslegung des Gateways in CPR PD 6B, § 3.1, (9)(a) indes ganz ähnliche praktische Auswirkungen haben. Die äußeren Grenzen der internationalen Zuständigkeit englischer Gerichte für deliktische Ansprüche werden mit ihr deutlich ausgedehnt.

IV. Beweis ausländischen Sachrechts

Mit der Entscheidung in *Brownlie II* weitet der *Supreme Court* aber nicht nur das deliktische Gateway auf der ersten Stufe der Zuständigkeitsprüfung, sondern senkt zugleich die Hürde für das Erfordernis hinreichender Erfolgsaussichten in der Sache auf der zweiten Stufe, soweit es um den – nach englischem Recht stets von den Parteien vorzutragenden und zu beweisenden⁴¹ – Inhalt des anwendbaren ausländischen Rechts geht.

Die Klägerin hatte ihre Klage allein auf ägyptisches Recht gestützt, dessen Anwendbarkeit gem. Art. 4 Abs. 1 lit. b) Rom I-VO und Art. 4 Abs. 1 Rom II-VO zwischen den Parteien unstreitig und daher vom *Supreme Court* nicht mehr zu prüfen war.⁴² Das von ihr vorgelegte Gutachten⁴³ bestätigte jedoch nur das Bestehen eines Teils der geltend gemachten Ansprüche. Im Übrigen bestanden – angesichts eines Gegengutachtens – Zweifel sowohl bezüglich einer möglichen Verjährung als auch bezüglich der Frage der Kombinierbarkeit vertraglicher und deliktischer Ansprüche.

³⁷ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 203–208 (Lord Leggatt).

³⁸ *Abela et al. v Baadarani* [2013] UKSC 44, Rn. 53 (Lord Sumption): „*Litigation between residents of different states is a routine incident of modern commercial life.*“ Ähnlich auch bereits *Spiliada Maritime Corp v Cansulex Ltd* [1987] AC 460, sub (7) a.E (Lord Goff).

³⁹ *ibid.*: „*The decision is generally a pragmatic one in the interests of the efficient conduct of litigation in an appropriate forum.*“ Vgl. aber die Relativierung dieser Beobachtung in *Brownlie I* [2017] UKSC 80, Rn. 31 (Lord Sumption).

⁴⁰ So etwa Adrian Briggs, *Civil Jurisdiction and Judgments*, 7. Aufl. 2021, Rn. 24.06; ausdrücklich dagegen *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 197 (Lord Leggatt). S. zu einem jüngeren Vorschlag auch noch unten, sub V.

⁴¹ Adrian Briggs, *The Conflict of Laws*, 4. Aufl. 2019, S. 7; McClean/Abou-Nigm, Morris: *The Conflict of Laws*, 9. Aufl. 2016, Rn. 1–009.

⁴² S.o., Fn. 17.

⁴³ Zum Beweis ausländischen Rechts vor englischen Gerichten grundlegend Richard Fentiman, *Foreign Law in English Courts: Pleading, Proof and Choice of Law*, 1998; ferner Torremans et al. (Fn. 9), S. 108–111.

Lord Leggatt, dem sich insoweit die vier übrigen Richter anschlossen, betonte zunächst, dass in derartigen Fällen zwei verschiedene Regeln zur Anwendung kommen könnten: die Grundregel („*default rule*“), nach der englisches Recht anzuwenden ist, soweit keine der Parteien die Anwendbarkeit ausländischen Rechts behauptet, sowie die Vermutung („*presumption*“), nach der das anwendbare ausländische Recht inhaltlich dem englischen Recht entspricht.

Erstere Regel gelte zwar grundsätzlich auch dann, wenn die Anwendbarkeit ausländischen Rechts aus einer europäischen Verordnung folge, da es sich um eine der *lex fori* unterworfenen Frage des Verfahrens- bzw. Beweisrechts⁴⁴ handle.⁴⁵ Mache der Kläger jedoch Ansprüche nach ausländischem Recht geltend, bleibe für sie kein Raum.⁴⁶

Letztere (Vermutungs-)regel (die gleichfalls unter die beweisrechtliche Ausnahme der Rom-Verordnungen falle⁴⁷ und vor allem auf pragmatischen Erwägungen beruhe⁴⁸) gelte dagegen so lange, wie es sich um eine „faire und vernünftige“ („*fair and reasonable*“) Annahme für den jeweils vorliegenden Einzelfall handle.⁴⁹ Jedenfalls soweit es darum gehe, ob hinreichende Erfolgsaussichten für die Annahme internationaler Zuständigkeit im Sinne eines „*serious issue to be tried*“⁵⁰ bestünden,⁵¹ stünde die Vermutung daher auch dann zur Verfügung, wenn bereits Beweis über den Inhalt des ausländischen Rechts angeboten worden sei, dieser aber nur Teile der verfolgten Ansprüche erfasse.⁵² Im vorliegenden Fall sei es daher nicht zu beanstanden, dass die Vorinstanz⁵³ hinreichende Erfolgsaussichten auf der Grundlage englischen Rechts bejaht und die Zustellung des verfahrenseinleitenden Schriftsatzes im Ausland gestattet habe.⁵⁴

V. Praktische Bedeutung post Brexit

In der Zusammenschau beider Teile der Entscheidung zeigt sich eine spürbare Bedeutungsverschiebung zu Gunsten der *forum-conveniens*-Prüfung. Wenn sich die durch die Gateways markierte äußere Grenze der internationalen Zuständigkeit englischer Gerichte nach außen verschiebt und hinreichende Erfolgsaussichten bei jeder Unklarheit über das anwendbare ausländische Recht auch auf englisches Recht gestützt werden können, wird die Annahme internationaler Zuständigkeit oft allein von der weitgehenden Ermessensfrage abhängen, ob England *forum conveniens* ist.

Die zahlreichen von *Lord Leggatt* zitierten erstinstanzlichen Entscheidungen, in denen englische Gerichte diese Frage durchgängig bejaht haben,⁵⁵ lassen für die Zukunft eine großzügigeren Annahme internationaler Zuständigkeit erwarten. Die Befürchtung, dass Empathie mit dem Opfer eines behaupteten Delikts, das anderenfalls auf eine Klage im – unter Umständen weit entfernten – Ausland verwiesen wäre und dort die – unter Umständen

⁴⁴ Vgl. Art. 1 Abs. 3 Rom I-VO, Art. 1 Abs. 3 Rom II-VO.

⁴⁵ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 114 (Lord Leggatt). Zweifelnd Adrian Briggs (Fn. 41), S. 8 f, 48 f.

⁴⁶ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 116–118 (Lord Leggatt).

⁴⁷ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 119 (Lord Leggatt).

⁴⁸ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 123–125 (Lord Leggatt). AA Fentiman (Fn. 43), S. 152 f.; Briggs (Fn. 41), S. 11.

⁴⁹ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 126 (Lord Leggatt); ähnlich *ibid.*, Rn. 149 (Lord Leggatt).

⁵⁰ S. dazu oben, II.2.

⁵¹ Vgl. *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 147, 157, 160 (Lord Leggatt).

⁵² *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 160 (Lord Leggatt).

⁵³ *FS Cairo (Nile Plaza) LLC v Christine Brownlie* [2020] EWCA Civ 996.

⁵⁴ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 157–160 (Lord Leggatt).

⁵⁵ Vgl. *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 172, 203 f. (Lord Leggatt).

schwerwiegenden – in England erlittenen Sekundärschäden beweisen müsste, das Ermessen oft zu Gunsten der Erteilung der Erlaubnis zur Zustellung leiten werde,⁵⁶ ist nicht fernliegend.

Nachdem das Vereinigte Königreich aus der EU ausgetreten ist, ohne dass Nachfolgeregeln über die internationale Zuständigkeit getroffen wurden oder ein Beitritt zum Lugano-Übereinkommen erfolgt ist,⁵⁷ ist diese Ausweitung der deliktischen Zuständigkeit englischer Gerichte auch für die verbleibenden Mitgliedstaaten von großer praktischer Bedeutung.⁵⁸ Bisher betrafen die genannten Regeln über die internationale Zuständigkeit allein Verfahren gegen Beklagte ohne Wohnsitz in einem Mitgliedstaat der EU i.S.v. Art. 6 Abs. 1 EuGVVO bzw. Art. 4 Abs. 1 LugÜ und außerhalb des Anwendungsbereichs der Art. 18 Abs. 1, 21 Abs. 2, 24 f. EuGVVO.⁵⁹ Im Übrigen galten die Zuständigkeitsregeln von EuGVVO bzw. LugÜ, die den Mitgliedsstaaten im Interesse der Vorhersehbarkeit bei Anwendung der EuGVVO kein vergleichbares Ermessen zugestehen.⁶⁰ Nunmehr gilt das autonome englische Recht dagegen für sämtliche Verfahren in Zivil- und Handelssachen,⁶¹ vorbehaltlich der Regeln des Haager Übereinkommens über Gerichtsstandsvereinbarungen (HGÜ).⁶² Auch in der EU domizilierte Beklagte können nach der Entscheidung des *Supreme Court* damit deutlich leichter in England verklagt werden,⁶³ ohne dass sie den Schutz der *lis-pendens*-Regeln der EuGVVO bzw. des Lugano-Übereinkommens genießen. Auch *anti-suit injunctions* zur Abwehr mitgliedstaatlicher Verfahren sind möglich,⁶⁴ wenn sie außerhalb des sachlichen Anwendungsbereichs des HGÜ auch die Ausnahme bleiben dürften.

Gleichwohl könnte es sich bei der Entscheidung in *Brownlie II* nur um eine kurze Momentaufnahme der Regeln über die internationale Zuständigkeit handeln. Zum einen hatte auch *Lord Lloyd-Jones* konzediert, dass die von der Mehrheit vertretene weite Auslegung des deliktischen Gateways in einem Spannungsverhältnis zur erstinstanzlichen Rechtsprechung in Fällen reiner Vermögensschäden⁶⁵ stehe, das in Zukunft noch aufzulösen sein wird.⁶⁶ Zum anderen sind die genannten Regeln gerade Gegenstand einer breiteren Reformdiskussion. So haben *Adrian Briggs* und *Andrew Dickinson* jüngst einen umfassenden Reformvorschlag vorgelegt, nach dem die internationale Zuständigkeit unabhängig von der Zustellung des verfahrenseinleitenden Schriftsatzes bestehen und allein von gesetzlich klar geregelten Kriterien, nicht dagegen von den Erfolgsaussichten in der Sache abhängen soll; die Gerichte sollen von dieser Zuständigkeit jedoch dann keinen Gebrauch machen, wenn dem

⁵⁶ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 205 f. (Lord Leggatt).

⁵⁷ Vgl. Johannes Ungerer, Folgen des harten Brexit im Internationalen Privat- und Zivilverfahrensrecht. Umgang mit alten und künftigen grenzüberschreitenden Gerichtsverfahren und Rechtsverhältnissen, NJW 2021, 1270; Andrew Dickinson, Realignment of the Planets – Brexit and European Private International Law, IPRax 2021, 213 (Praxis des Internationalen Privat- und Verfahrensrechts).

⁵⁸ Ebenso Bergson (2022) 138 LQR, 199 (200).

⁵⁹ Im vorliegenden Fall war die Klägerin zwar Verbraucherin und die EuGVVO in zeitlicher Hinsicht noch anwendbar, die vor dem *Supreme Court* allein maßgeblichen deliktischen Ansprüche fielen jedoch nicht unter den Verbraucher(vertrags)gerichtsstand des Art. 18 Abs. 1 EuGVVO.

⁶⁰ Vgl. EuGH 1.3.2005 – C-281/02, ECLI:EU:C:2005:120, Rn. 37–41 – Andrew Owusu/N. B. Jackson, Inhaber der Firma "Villa Holidays Bal-Inn Villas" u.a.; ferner *Brownlie I* [2017] UKSC 80, Rn. 51 (Lady Hale).

⁶¹ Dickinson IPRax 2021, 213 (215); von Altfällen abgesehen.

⁶² Oben Fn. 7; vgl. *Dickinson*, IPRax 2021, 213 (216).

⁶³ Vgl. auch Lucy Wyles/Verena Bouwmann, Folgen des Brexit für die gerichtliche Geltendmachung von Ansprüchen aus Verkehrsunfällen, DAR 2021, 541 (543) (Deutsches Autorecht).

⁶⁴ Dickinson IPRax 2021, 213 (217).

⁶⁵ Vgl. die Nachweise in *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 69–73 (Lord Lloyd-Jones).

⁶⁶ *Brownlie II* [2021] UKSC 45, Rn. 74–76 (Lord Lloyd-Jones). Vgl. auch *ibid.*, Rn. 190 (Lord Leggatt); Bergson (2022) 138 LQR, 199 (203 f.).

Gerechtigkeitsinteressen im Sinne einer *forum-non-conveniens*-Kontrolle entgegenstehen würden.⁶⁷ Eine Zuständigkeit für deliktische Ansprüche solle nur bestehen, wenn England nicht nur Handlungs- oder Erfolgsort (im Sinne der vorliegend von der Mehrheit präferierten weiten Auslegung)⁶⁸ sei, sondern zugleich eine hinreichend enge Verbindung zum Forum („*a real and substantial connection between the claim and England*“) bestehe.⁶⁹

Für die Autoren des Vorschlags steht freilich ein anderer Aspekt der vorliegenden Entscheidung im Mittelpunkt: „*The current state of the law strongly suggests that the last 50 years have seen us construct a complex structure which now seems over-engineered, and out of line with these guiding principles. If it could take 11 years and two journeys to the Supreme Court to decide [...] that Lady Brownlie may serve process on the entity she blames for her loss, then something has gone grievously wrong.*“⁷⁰

⁶⁷ Adrian Briggs/Andrew Dickinson, *Reframing Jurisdiction: A New Scheme?*, Blackstone Chambers, 26.5.2022 <blackstonechambers.com/news/reframing-jurisdiction-a-new-scheme/>.

⁶⁸ *Ibid.*, S. 11.

⁶⁹ *Ibid.*, S. 1, cl. 2(5).

⁷⁰ *Ibid.*, S. 9.